S/8969
16 January 1969
RUSSIAN
ORIGINAL. FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАМБОДЖИ ОТ 16 ЯНВАРЯ
1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства и ссылаясь на мое письмо № 9375 от 27 декабря 1968 г. (S/8944), имею честь сообщить Вам для сведения членов Совета Безопасности о нижеследующем:

1 декабря 1968 г. примерно в 09 ч. три самолета американско-южновьетнамских сил нарушили воздушное пространство Камбоджи и вели пулеметный огонь по деревне Веал Чхмонг в общине Дар, округ Мимот, причем были ранены два сельских жителя по имени Менг Сеанг и Чьеп Фин.

8 декабря 1968 г. примерно в 15 ч. 30 м. пассажирский автобус подвергся обстрелу из ракетометов и пулеметов, произведенному группой американско-южновьетнамских солдат, высадившихся на вертолетах поблизости 47-километровой отметки в общине Кхсим, округ Снуол, провинция Кратье.

Автобус был сильно поврежден.

12 декабря 1968 г. примерно в 01 ч. три катера американско-южновьетнамских сил, прибывших из Хатьена и патрулировавших по реке Джианг Тханх, произвели несколько залпов из автоматического оружия по камбоджийским деревням Бат Банлиек и Прек Трахинг, община Прек Кроеус, округ Компонг Трач, провинция Кампот.

В тот же день примерно в 14 ч. два вертолета американско-южновьетнамских сил нарушили воздушное пространство Камбоджи и обстреляли из пулеметов пастухов, буйволов в месте, расположенном примерно в 1 500 м от кхмеро-южновьетнамской границы в общине Кокисом, округ Румдуол, провинция Свай Риенг, причем на месте был убит пастух по имени Ук Чем.

14 декабря 1968 г. примерно в 16 ч. пять вертолетов и один разведывательный самолет американо-южновьетнамских воздушных сил совершали полеты и вели огонь из пулемета над пограничной зоной, прилегающей к общине Кхсим, округ Снуол, провинция Кратье.

На следующий день примерно в 14 ч. еще пять вертолетов тех же сил совершали полеты над дорогой, ведущей из Кхсима в Мондулкири, между 20 и 26 км, а на следующий день примерно в 11 ч. один вертолет и разведывательный самолет американо-южновьетнамских сил летали над той же дорогой между 15 и 25 км.

15 декабря 1968 г. примерно в 17 ч. 30 м. подразделения американо-южновьетнамских сил вели оружейный огонь из пункта Кинх Тай Банг (Чодок) по камбоджийской территории. Шесть снарядов упало примерно в 2 000 м от границы на камбоджийской территории в деревне Прек Кхсач, община Компонг Крассэнг, округ Кох Андет, провинция Такео, причем тяжело была ранена женщина - гражданка Камбоджи, и серьезно поврежден ее дом.

17 декабря 1968 г. примерно в 19 ч. подразделения американо-южновьетнамских вооруженных сил из пункта Кео-Ба (О Гиа) вели оружейный огонь по территории Камбоджи. Семь снарядов упало примерно в 500 м от границы на камбоджийской территории в общине Месар Тхнгах, округ Чантреа, провинция Свай Риенг, причем серьезно были повреждены два дома и ранены два буйвола и одна свинья.

В тот же день примерно в 15 ч. 30 м. два вертолета американо-южновьетнамских воздушных сил в пятый раз летали над покинутым полицейским участком, расположенным вблизи дороги № 13 примерно в 500 м от кхмеро-южновьетнамской границы в общине Кхсим, округ Снуол, провинция Кратье, и вели пулеметный огонь.

Этот участок уже подвергался бомбардировке и пулеметному обстрелу 25, 27, 28 ноября и 8 декабря 1968 года.

19 декабря 1968 г. примерно в 10 ч. три вертолета в сопровождении двух разведывательных самолетов американо-южновьетнамских сил снова обстреляли из пулемета и бомбили вышеуказанный покинутый участок.

20 декабря 1968 г. примерно в 14 ч. подразделения американско-южновьетнамских вооруженных сил из пункта Кай Ванг и Винх Диен (Киен Фонг) вели оружейный огонь по Камбодже; около двадцати снарядов попало в укрепление вокруг поста провинциальной гвардии Пеам Монтеа, округ Компонг Трабек, провинция Прей Венг; был поврежден один из барачных помещений этого поста.

Королевское правительство Камбоджи заявило решительный протест против варварского обстрела территории Камбоджи американско-южновьетнамскими вооруженными силами, что ставит под угрозу жизнь пограничных ни в чем неповинных жителей-кхмеров и разрушает их имущество. Оно потребовало, чтобы правительства Соединенных Штатов Америки и Республики Вьетнам приняли надлежащие меры, чтобы не допустить повторения подобных заслуживающих порицания актов, и возместили ущерб пострадавшим.

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего сообщения в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

ХУОТ САМБАТ
Постоянный представитель Камбоджи

-----